

Fondation canadienne des relations raciales—Suite

Universités et collèges, collaboration, contribution, etc.,
3:24-5; 7:67

Voir aussi Racisme et discrimination raciale—Élimination,
lutte, etc.

Fondation canadienne des relations raciales, projet de loi C-63.

Ministre d'État (Multiculturalisme et Citoyenneté)

Am., processus, 5:36; 6:28-9; 7:51-3

Partage des voix, 8:13

Art. 1, reporté, 8:14, adopté, 42

Am. (Mitchell) rejeté, 8:42

Art. 2 adopté, 8:14

Art. 3, 8:14, adopté, 15

Am. (Mitchell), 8:14, rejeté, 15

Art. 4, 8:15, reporté, 21, 8:22, adopté, 23

Am. (Browes), 8:15, adopté, 16

Am. (Browes), 8:16-8, adopté, 19

Sous-am. (Mitchell), 8:18, rejeté, 19

Am. (Browes) adopté, 8:19

Am. (Maheu) rejeté, 8:15

Am. (Maheu) rejeté, 8:19

Am. (Mitchell) retiré, 8:19

Am. (Mitchell), 8:19-20, reporté, 21, adopté, 23

Art. 5, 8:21, adopté, 22

Am. (Mitchell) rejeté, 8:22

Art. 6, 8:23, adopté, 29

Am. (Browes) adopté, 8:25

Am. (Maheu) rejeté, 8:23

Am. (Maheu), 8:24, rejeté, 25

Am. (Mitchell), 8:23, rejeté, 24

Am. (Mitchell) rejeté, 8:24

Am. (Mitchell), 8:25-7, rejeté, 28

Am. (Mitchell) adopté, 8:29

Am. (Mitchell) rejeté, 8:29

Art. 7, 8:29, adopté, 31

Am. (Maheu), 8:30, rejeté, 31

Am. (Mitchell), 8:29, rejeté, 30

Am. (Mitchell) rejeté, 8:30

Art. 8 adopté, 8:31

Art. 9, 8:31, adopté, 32

Am. (Maheu), 8:31, rejeté, 32

Am. (Maheu) rejeté, 8:32

Art. 10 à 12 adoptés, 8:32

Art. 13, 8:33-4, adopté, 35

Am. (Browes), 8:34, adopté, 35

Am. (Mitchell), 8:33, rejeté, 9

Art. 14, 8:35, adopté, 37

Am. (Browes), 8:36, adopté, 37

Am. (Mitchell), 8:35, reporté, 36, rejeté, 37

Art. 15, 8:37, adopté, 38

Am. (Browes) adopté, 8:37

Am. (Maheu), 8:37, rejeté, 38

Art. 16 adopté, 8:39

Art. 17, 8:39, adopté, 41

Am. (Maheu) rejeté, 8:40

Am. (Mitchell), 8:39, rejeté, 40

Art. 18 à 22 adoptés, 8:41

Art. 23 adopté, 8:41

Am. (Maheu) rejeté, 8:41

Art. 24 à 25 adoptés, 8:41

Fondation canadienne des relations raciales...—Suite

Art. 26, 8:41, adopté, 42

Am. (Maheu) rejeté, 8:41

Am. (Mitchell), 8:41, rejeté, 42

Art. 27 adopté, 8:42

Am. (Mitchell) rejeté, 8:42

Art. 28 adopté, 8:42

Définitions, 2:6-7

Dispositions impératives, suggestions, 5:44-5

Droits, défense, inclusion, 7:42, 45-7, 49-50

Étude, 1:5-10; 2:4-25; 3:5-36; 4:4-20; 5:5-58; 6:4-30; 7:5-72;
8:13-45

Femmes, jeunes et emploi, équité, répercussions, 5:7-9, 12-3;
7:60-2

Libellé

Contradictions, 6:5-6

Voir aussi sous le titre susmentionné Préambule

Modifications, 2:6; 4:10-1; 5:49-50; 7:10, 42, 59-60

Voir aussi sous le titre susmentionné Préambule—Libellé

Organismes sans but lucratif, répercussions, 7:56-7

Perceptions, 6:5

Portée, 4:10-3, 15-7, 19-20; 5:39-40, 43-6; 7:68-9

Préambule reporté, 8:14, adopté, 45

Am. (Browes), 8:44, adopté, 45

Am. (Browes) adopté, 8:45

Am. (Maheu), 8:43, adopté, 44

Libellé et ordre des paragraphes, modifications, 2:6, 13-5;
6:4-5; 7:55; 8:43-5

Présentation à la Chambre, 8:14

Rapport à la Chambre, 8:3-4, 45

Réimpression, 8:45

Rejet, 4:12; 5:12

Répercussions, 3:14

Révision, délai, 6:6

Surveillance, mécanismes, 5:44

Titre adopté, 8:45

Francophones. Voir Relations interraciales—Anglophones

Gendarmerie royale du Canada (GRC)

Activités relatives aux relations raciales, coûts, 6:20-1

Gouvernement. Voir Multiculturalisme; Racisme et
discrimination raciale

GRC. Voir Gendarmerie royale du Canada

Greene, Barbara (PC—Don Valley-Nord)

Comité, 3:34

Fondation canadienne des relations raciales, 3:24

Fondation canadienne des relations raciales, projet de loi
C-63, étude, 3:24, 34

**Groupe de travail de la police de Toronto Métro sur les
relations raciales**

Activités relatives aux relations raciales, coûts, 6:21

Position, commentaires, etc., 6:4-6

Voir aussi Témoins

Hori, Van (Conseil ethnoculturel du Canada)

Fondation canadienne des relations raciales, projet de loi
C-63, étude, 5:9-10, 25, 28-9

Immigrants

Accréditation, 5:27-8